

# **Technical and cultural transfers in rural history between Europe and the Americas (17th-20th centuries)**

International Symposium of the SEHAM (Seminario de Historia Agraria Mexicana), GDRI-AAA (Groupe de Recherches International-Agriculture, Approvisionnement, Alimentation).

Organized by the: Universidad Autónoma Metropolitana Iztapalapa (UAMI), Universidad Nacional Autónoma de México (IISUE-UNAM) and El Colegio de Michoacán.

15-16 October 2018, Mexico

Deadline for submissions: 5 April 2018

## Call for papers

Focusing mainly on the creation, transmission and circulation of expertise in the rural universe from Europe to South America, but also brought from Latin American colonies into European Rural History between the 17th and 20th centuries, the panel will discuss the internationalization of agricultural knowledge.

Observation, experience, transmission and diffusion of knowledge through theoretical media become cross-referenced within the circulation of expertise conveyed by praxis. Some contexts are more or less receptive to innovation, and certain needs might facilitate the transmission and circulation of technical knowledge. This panel takes stock of the state of the debate on production and circulation of agricultural knowledge, to offer new conceptual tools and approaches to the study of agricultural techniques and literacy in America, stressing the central role played by European laws, theoretical knowledge and techniques.

It is our goal to understand the way individuals who lived in distant rural areas of Latin America between the 17th and 20th centuries, acted. Taking into consideration that some had information on law issues while their neighbors could not read or write. Key questions include: How were those expertise transmitted with such precision and permanence? Through which kind of routes knowledge circulated and who were the main actors? How was this knowledge delivered and used in the Americas? Furthermore, in the 19th century many nations were being born in South America with different ideologies among them, although influenced by Napoleon code and colonial laws. Thus, how, and with what goals and criteria, have circulated laws and norms created in such different contexts?

We seek to deepen the European and extra-European knowledge meeting promoted by ecological imperialism which contributed to transform the model center-periphery used by the History of Sciences. Colonial science has proved to be a hybrid process between European and indigene praxis instead of being the extension of the European model.

Overseas colonies meant for some authors, global labs where the European scientists could confirm their theories. In examining these questions the panel will engage considerations of both the circulation and acquisition of agricultural knowledge, laws, techniques and irrigation systems in the New World, and the obstacles and constraints to agricultural knowledge transfer.

INDIVIDUAL PAPER proposals must include (1) a 200 – 300-word abstract, and (2) a one-page biographical sketch. Abstracts should include the author's name and email address, a short descriptive title of the paper, a concise statement of the thesis, a brief discussion of the sources, and a summary of the major conclusions.

## **Send proposals to:**

**Salvador Álvarez**, El Colegio de Michoacán: [salfalvs@gmail.com](mailto:salfalvs@gmail.com),  
[saalvarezs@prodigy.net.mx](mailto:saalvarezs@prodigy.net.mx)

**Margarita Menegus**, IISUE-UNAM: [menegusmargarita@gmail.com](mailto:menegusmargarita@gmail.com)

**Alejandro Tortolero**, UAM-Iztapalapa: [tortoleroalejandro@yahoo.com](mailto:tortoleroalejandro@yahoo.com),  
[atv@xanum.uam.mx](mailto:atv@xanum.uam.mx)

## **Convocatoria**

# **Transferencias técnicas y culturales en la historia rural de Europa y América (siglos XVII-XX)**

Coloquio Internacional organizado por el seminario de historia agraria mexicana (SEHAM) y el GDRI-AAA (Groupe de Recherches International-Agriculture, Approvisionnement, Alimentation)

Instituciones sede: Universidad Autónoma Metropolitana- Iztapalapa (UAMI), Universidad Nacional Autónoma de México (IISUE-UNAM) y El Colegio de Michoacán

15 y 16 de octubre de 2018

Recepción de propuestas: 5 de abril de 2018

El panel se interesa en discutir la internacionalización del conocimiento agrícola, centrándose, principalmente en la creación, transmisión y circulación de saberes y experiencias en el universo rural de Europa y Latinoamérica, pero también de las antiguas colonias iberoamericanas a la historia rural europea entre los siglos XVII y XX.

Observación, experiencia, transmisión y difusión del conocimiento se entremezclan en la circulación de saberes. Sabemos que algunos contextos resultan más o menos permeables a la innovación, o necesidades concretas que pueden facilitar o dificultar la transmisión y circulación de saberes técnicos o normativos. Se sabe igualmente que la heterogeneidad es la norma que caracteriza esas vías de circulación. Nos proponemos explorar aquí la creación, transmisión y circulación de saberes en el ámbito rural de los siglos XVII-XX. Nuestro objetivo es ofrecer nuevas herramientas conceptuales y distintas aproximaciones para estudiar las técnicas agrícolas y la literatura especializada en América subrayando el papel fundamental que desempeñaron los códigos europeos, tanto como el conocimiento agronómico y técnico .

Nos interesa explorar, por ejemplo, el modo de actuar de individuos que, viviendo en zonas rurales aisladas de América Latina en el siglo XVIII o XIX, conocen sus derechos y recursos jurídicos pese a que, al igual que la cuasi totalidad de sus vecinos, no sabe leer ni escribir. ¿Cómo se transmitían ese tipo de conocimientos que a menudo sorprenden por su precisión y pertinencia? Si nos situamos en la perspectiva de los estados en formación, vemos como en el siglo XIX, también en Latinoamérica, se van dibujando las naciones y diferenciando ideales de estado que se plasmarán en sendos códigos civiles, todos ellos inspirados en mayor o menor grado en el código napoleónico y conservando una fuerte impronta del derecho colonial. ¿Cómo circularon y con qué criterio y objetivos se adaptaron y codificaron leyes y normas concebidas en otros horizontes y contextos?

Si esto lo observamos en el marco de la transmisión de las normas jurídicas, no es menos importante el de las técnicas. Nos interesa explorar el tema del reencuentro entre saberes europeos y no europeos posibilitado por el imperialismo ecológico que ha colaborado a transformar el modelo de centro-periferia tan en boga en la historia de las ciencias. En lugar de ser el producto de racionalidades occidentales proyectadas al resto del mundo, las ciencias coloniales aparecen como el producto local de una hibridación entre los saberes y las prácticas europeas e indígenas.

Nuestro evento examinará estos problemas en el marco de la circulación y adquisición de conocimientos agrícolas, normas, técnicas y sistemas agrarios, de irrigación y silvícolas entre el viejo y el nuevo mundo, así como sus obstáculos y limitaciones.

Las propuestas deben incluir un resumen de 200 a 300 palabras y una breve descripción curricular del proponente. Los resúmenes deben incluir el nombre del autor, su dirección de correo electrónico, una breve descripción de su propuesta subrayando sus aportes, una sumaria descripción de sus fuentes y sus principales conclusiones.

### **Enviar propuestas a:**

**Salvador Álvarez**, El Colegio de Michoacán: [salfalvs@gmail.com](mailto:salfalvs@gmail.com), [saalvarezs@prodigy.net.mx](mailto:saalvarezs@prodigy.net.mx)

**Margarita Menegus**, IISUE-UNAM: [menegusmargarita@gmail.com](mailto:menegusmargarita@gmail.com)

**Alejandro Tortolero**, UAM-Iztapalapa: [tortoleroalejandro@yahoo.com](mailto:tortoleroalejandro@yahoo.com), [atv@xanum.uam.mx](mailto:atv@xanum.uam.mx)